

Jaarverslag 2020

HOPE

Creativity takes courage

HOPE

Stichting





Inleiding	3
First response	3
Corana-art-boxen	3
Zomerkampen	3
Theaterkamp	3
Breakdancekamp	5
Kamp voor Jong Talent	5
Geschoond Strandkamp	5
PRCS Zomerkamp	5
AZC Katwijk	5
Ontwikkelingen	7
Zaterdag Academie	7
BeeHome Academy	7
Breakdance Academie	9
Een voorschot op 2021	9
Samenwerkingsverbanden	11

Geschreven door: Ingrid Rollema
Gesteund door: Jean Calder, Suzanne Groothuis,
Wim Rollema, Karin van der Heijden,
Marianne Kleijwegt, Hussein Tahan,
Mahmoud Alhaj
Vertaling: Art of Translation en Amal Nasr

Holland Office For Personal Encouragement
Sir W. Churchilllaan 289 F45
2288 DB Rijswijk

t 070 41 51 700
e wim.rollema@rollema.nl
w www.hope-foundation.nl

Fotografie: Mohammed Shurrab, The Open
Studio art team, Mahmoud Alhaj,
Mumen Khalifa, Myuz, Shababeek,
Mohammed Al Hawajri, Maher
Dawood, Suzanne Groothuis,
Ingrid Rollema

Ontwerp: Cees van Rutten Grafische vormgeving



Inleiding

In maart 2020 begon het besef door te dringen dat er echt iets aan de hand was in de wereld. In maart stond ook een reis gepland naar Gaza om de Zomerkampen voor te bereiden. Een dag voor ons vertrek vlogen de vliegtuigen niet meer. De wereld viel stil. Het was duidelijk dat het jaar 2020 moest worden heringedeeld. Aldus geschiedde!

First response

Vier jaar geleden zijn we in de Open Studio begonnen met het maken van educatieve films. Gedurende de vele bezoeken in die jaren is het team getraind in het digitaliseren van hun lessen door middel van film en montage. Zonder dat we het beseften was dit de perfecte voorbereiding op deze ondenkbare situatie. Hierdoor kon het team van de Open Studio zich als eerste in Gaza online manifesteren. Vele omliggende organisaties hebben dit voorbeeld gevolgd. Ons team werd meerdere malen uitgenodigd om andere teams te trainen. De 140 films die sinds de lockdown zijn gemaakt zijn op het moment van dit schrijven al 4000 keer bekeken. De drukbezochte Facebook pagina van de Open Studio staat vol met blije reacties van zowel kinderen als ouders die dankbaar gebruik maken van dit digitale aanbod.

Corona-art-boxen

Ter aanvulling van het online aanbod zijn er op meerdere momenten in het jaar art-boxen uitgezet bij families. Deze dozen zijn gevuld met artistieke materialen zodat er 'gemaakt' kan worden. Daarnaast zitten er boeken in voor kinderen, jongeren en volwassenen, voorlichting m.b.t. corona, spelletjes en suggesties om zelf spelletjes te maken en wat lekkers.

Via WhatsApp, Facebook groepen en Zoom meetings worden de kinderen geïnspireerd en begeleid om met de materialen aan de slag te gaan. Ze bekijken de filmpjes, maken kunstwerkjes en delen deze via hun mobiele telefoons met de docenten voor feedback. Regelmatig wordt er door de docenten een bezoek afgelegd. Dan staan de families bij de deur en de docenten aan de overkant van de straat. Vragen worden beantwoord, spullen worden ingeleverd en nieuwe materialen toegevoegd. De werking was enorm. Wij kregen via de tekeningen heel goed inzicht in wat zich in de huizen

afspeelde. Het was heel fijn om te constateren dat de Rode Halve Maan dit initiatief overnam en via de Open Studio liet maken en distribueren.

En toen kwam de zomer...

Zomerkampen

Theaterkamp

We worden vanuit Gaza benaderd door de dichter en theatermaker Maher: "Ik weet dat jullie dit jaar door het coronavirus niet kunnen komen maar mag ik voor een gedeelte jullie plaats innemen. Ik heb een droom!"

Door de grote werkloosheid, het afgesloten zijn van de rest van de wereld en sociaal maatschappelijke ontwrichting door bombardementen en beschietingen draagt onze samenleving een loden last aan gemutilleerde mensen die extra zorg behoeven. Nu, als gevolg van corona, worden ook nog eens steeds meer kinderen de straat op gestuurd om bij te verdienen. Maher wil straatverkoptjes bijeenbrengen om ze kennis te laten maken met de betekenisvolle functie van 'theater'. Tonen wat er in de samenleving speelt en het zo transformeren dat het theater wordt. Hij heeft 12 kinderen gevonden en hun ouders weten te overtuigen van het belang van zijn idee. Ook heeft hij een in kinderrechten gespecialiseerde juriste bij zijn project betrokken. Het uiteindelijke resultaat is een film waarin straatverkoptjes elkaars werkplekken bezoeken. Ze hebben het over hun dromen en idealen, over hun positie volgens internationaal recht en de ruwe realiteit waarin ze leven. In hun eigen rechtbank werd hoor en wederhoor opgevoerd en aan een kritische analyse onderworpen. Onder een afdakje in de brandende zon was het theater tot zijn essentie teruggebracht. Dankzij een intelligente dichter en een getalenteerde filmer kreeg de onderkant een stem. "Love all, trust a few, do wrong to none!" Shakespeare revisited. Het Theatre of the Oppressed van de Braziliaanse theatermaker Augusto Boal op zijn best! Deze 12 straatverkoptjes schreven hun eigen geschiedenis. Ze werden gezien, ze bestonden!





Breakdancekamp

Breakdancer Ahmed Myuz nam contact op: "We hebben een zware tijd achter de rug. Eerst zijn felle bombardementen uitgevoerd en nu de corona lockdown. Ik stel het volgende voor: Ik ga de kleintjes bij elkaar brengen, voor de helft meisjes, voor de helft jongens. Ik wil ze intensieve danstraining geven, hun weerbaarheid trainen en ze die verdorde bombardementen laten vergeten. Energie moet eruit en vrijheid erin. Om het goed te doen heb ik voor iedereen schoenen, een T-shirt, eten en drinken nodig plus vervoer, want ik ga ze overal vandaan slepen." En zo gebeurde het in de zomer van 2020 dat tientallen kinderen dansten en dansten. Ze dansten met elkaar, ze dansten met de zee, tegen de golven in. Hun docenten speelden voor vuurspuwers als stonden ze 's nachts te gloeien op de kermis. Ze dansten op de golven van het tij. En iedereen kon het zien en ze wérden gezien en kregen applaus. Ze dansten vrij en gelukkig. En ze bestonden!

Kamp voor Jong Talent

Het kunstenaarscollectief Shababeek meldde zich. Vier kunstenaars wilden met getalenteerde jongeren werken. Er is een lange en solide traditie in Gaza m.b.t. het invullen van Zomerkampen voor kinderen. Een Zomerkamp voor getalenteerde jongeren is een logische volgende stap. De kunstenaars vragen om concentratie en zelfstandige ontplooiing. Shababeek wil condities scheppen waardoor dit wordt ondersteund en gestimuleerd. Ze zetten een goed doortimmerd programma op. 's Ochtends theorie en 's middags 'maken' resulteerde in een tentoonstelling die overal via prachtige affiches onder de aandacht werd gebracht. In een grote ruimte werd alles getoond en besproken, een filmpje werd over de wereld verspreid. Ze werden bejubeld, ze werden gezien, ze hadden een eigen plek in het midden van hun wereld. Ze bestonden!

Geschoond Strandkamp

Ook de schilder Mohammed Alhawajri' meldde zich. Met een groep kinderen wilde hij het strand schoonmaken en van gevonden spullen een beeld maken. Hij wilde, nu de klimaatverandering een feit is geworden, de kinderen bewust maken van de noodzaak je op een verantwoordelijke wijze

tot het milieu te verhouden. Een wake-up call om voorzichtig om te gaan met de natuur. De hele week stond in het teken van hun houding ten opzichte van de natuur die hen omringt. Op een foto is een schoon strand te zien met zwaaiende kinderen rond een smiley van 10 meter doorsnee. Ze vieren met veel plezier het kunstige resultaat van hun schoonmaakactie. Ze zwaaien naar de wereld vanaf een overbevolkt eiland. Ze werden gezien en ze bestonden!

PRCS Zomerkamp

In de ommuurde tuin rond de PRCS werken de docenten met kleine groepjes kinderen met mondkapjes op in de snikhitte. Dit zijn andere kinderen. Deze kinderen hebben wat je noemt een valse start. Hier wordt gewerkt met kinderen die doof zijn of blind of beide, met kinderen die een trage ontwikkeling hebben of slachtoffer zijn van de bombardementen. Het is opvallend hoe rustig en liefdevol er gewerkt wordt. Er worden spelletjes gedaan die door de docenten zijn ontwikkeld. Met eenvoudige middelen, zoals blaadjes van struiken, worden figuurtjes gemaakt. De kinderen worden goed voorzien van eten en drinken en met veel geduld worden hun vaardigheden aangescherpt. Het is voor deze groep dat Fathi Arafat ons ooit naar Khan Younis heeft gehaald. Juist deze groep van gedepriveerde kinderen heeft er voor gezorgd dat we zijn gebleven en een netwerk hebben ontdekt van Palestijnse mensen die er in geloofden en vchten voor hun toekomst.

AZC Katwijk

Wat is er toch gebeurd met Nederland dat het meer dan 7000 kinderen laat verblijven in opvang die niet voldoet aan de normen van het VN Verdrag voor de Rechten van het Kind. En dat terwijl juist deze kinderen al zóveel hebben meegemaakt. (<https://bit.ly/3b2zn9F>)

Ondanks het feit dat Suzanne een aardig woordje Arabisch spreekt, wij beiden ruime ervaring hebben, en twee docenten van De Vrolijkheid meewerken, hebben we de grootste moeite om een groep van 12 kinderen te begeleiden en te motiveren. Een meisje hoort steeds stemmen in haar hoofd. Een jongetje wil niet dat je tegen hem spreekt en weer een ander kind wil absoluut alleen werken. Een meisje rent rond.





Ze wil aardig zijn en meedoen maar kan het niet en schopt voortdurend om zich heen. Een jongen uit Jemen trekt onze aandacht. Hij wil alles zwart maken, uitpoetsen. Mijn God, wat zijn z'n twee broertjes zorgzaam voor hem en wat heeft hij prachtige, uitdrukingsloze bruine ogen. Een ander meisje probeert te vertellen dat ze ook gereisd heeft, eerst met een bootje en daarna heel lang gelopen, ongeveer tot hier.

Als je dieper op de leefomstandigheden, regels en behandeling van de mensen die onze bescherming genieten ingaat, lopen je de tranen over de wangen. Gezinnen op één kamer. De keuken wordt met vele huishoudens gedeeld en meestal ook de sanitaire voorzieningen. De 'sterke arm der wet' valt regelmatig binnen om families te verplaatsen of uit te zetten. Een gezin krijgt vaak een minimum aan tijd om alles in te pakken. Voor kinderen zijn dat traumatische gebeurtenissen. Je kunt je nieuwe vriendjes en vriendinnetjes niet gedag zeggen en je vraagt je altijd af wanneer jezelf aan de beurt bent. Vaders en moeders zijn soms gescheiden omdat de vader zich vroeger al eens in een ander land gemeld had. Nederland voert een ontmoedigingsbeleid. Het is een droevig schouwspel.

Natuurlijk hebben we het tot een goed einde gebracht. Natuurlijk hebben de kinderen ook genoten, maar wat waren ze er geestelijk en emotioneel slecht aan toe. En dat gebeurt in ons land. En wie stonden er te applaudisseren toen ons project klaar was, onze kunstwerken werden opgesteld en wij ons allemaal hadden verkleed. Door wie werden de kinderen op de schouders gehesen? Door wie werden ze bejubeld? Ze werden niet gezien, niet bevestigd in hun bestaan.

Ontwikkelingen

Na 29 jaar werken in Gaza is ons concept onveranderd helder en eenvoudig gebleven. HOPE gelooft in de kracht van kunst en werkt volledig vanuit dat perspectief. Omdat de organisatie zo lang op dezelfde plek is gebleven kunnen we constateren dat er getalenteerde jongvolwassenen komen die verder willen in de kunsten. Dit motiveert ons om ons werkerrein uit te breiden en te proberen kunstenaars uit Palestina te helpen hun weg te vinden in de wereld van de professionele kunsten.

Zaterdag Academie

Om een plek te bieden aan getalenteerde kinderen is in 2019 de Zaterdag Academie gestart. Dit is niet alleen een plek om nieuwe kunst disciplines te leren kennen en te ontwikkelen, maar ook een plek om samen te komen, uit te wisselen en vrij te denken. Tijdens de vele maanden van lockdown is er via Zoom, telefoon en WhatsApp intensief contact geweest tussen de docenten en de kinderen. Door gespecialiseerde art-boxen hebben zij nieuwe technieken kunnen uitproberen en hebben ze steeds een uitlaatklep gehad om op een artistieke manier vorm te geven aan hun belevingen in deze moeilijke periode.

BeeHome Academy

Oorlog heeft een vernietigend effect op mens en cultuur. De BeeHome Academy (BHA) probeert de negatieve effecten van oorlog in te dammen en bij te dragen aan een proces dat kinderen en hun omgeving activeert. In 2017 werd dit idee tot een digitaal kunstproject ontwikkeld dat tot doel heeft oudere kinderen en hun begeleiders in vluchtelingenkampen over de hele wereld te inspireren tot het initiëren van activiteiten met (groepen) kinderen.

Het project is erop gericht kinderen, jongeren en begeleiders in staat te stellen om via kunst en de ontwikkeling van kennis en kunde zich te oriënteren op wat buiten de kampen gebeurt. Door het aanbieden van culturele projecten en lessen in vluchtelingenkampen verspreid over de Arabische en Westerse Wereld probeert BHA bescherming te bieden tegen het uitdoven van de cultuur, een veelvoorkomend gevolg van uiteengedreven gemeenschappen.

Vanaf de lockdown in maart 2020 is het BHA-platform intensief gebruikt. Met 140 nieuwe films die ruim 4000 keer zijn bekeken bleek dit project een echt succes te zijn. Niet alleen waren de kinderen ontzettend blij met de leuke, speelse en creatieve lessen. Ook de ouders waren zeer gelukkig met de positieve afleiding voor hun kinderen in deze moeilijke situatie.

Het plotselinge succes van BHA heeft ook wat knelpunten aan het licht gebracht. In 2021 willen we BHA daarom verder uitwerken en verbeteren en de nadruk leggen op het uitzetten van het platform op verschillende locaties.





Het gebruik van BHA door het Open Studioteam heeft duidelijk gemaakt dat niet de individuele gebruiker onze doelgroep is, maar juist kleine organisaties die al een band hebben met de lokale kinderen en op zoek zijn naar inspiratie en een platform om te delen. Daarom zullen wij, gesteund door de Rode Halve Maan, het Nederlandse Rode Kruis en UNICEF, kleine organisaties benaderen die al in de kampen werkzaam zijn.

Voor zover mogelijk wordt elke organisatie minstens één keer bezocht om persoonlijk contact te leggen en samen de mogelijkheden van BHA op die specifieke locatie te bekijken. Voor elk nieuw contact zullen starterspakketten worden ontwikkeld. Deze pakketten zullen bestaan uit een selectie van webinars die begeleiden in de werking en mogelijkheden van BHA. Daarnaast bieden we ook live en online workshops aan die gegeven worden door professionele kunstenaars van HOPE. Ondersteund door een basispakket van kunstbenodigdheden die de organisaties direct ontvangen of lokaal kunnen aankopen.

Door middel van deze pakketten helpen we de organisatie op weg zodat deze onderdeel wordt van de BHA Community. De bedoeling is dat ze uiteindelijk zelfstandig gebruik kunnen maken van het aanbod, maar ook zelf gaan ontwikkelen en delen.

Om de kwaliteit van het BHA-aanbod te verhogen, meer te inspireren en te verrassen zullen verschillende professionele kunstenaars worden benaderd met de vraag hun eigen praktijk om te zetten in 'how-to filmpjes' voor het platform. Er zal ook een social media plan worden opgesteld om de online aanwezigheid te versterken en om direct te kunnen communiceren met de gebruikers.

Breakdance Academie

MYUZ benaderde ons tegen het einde van 2020 met een prangende vraag. En zo was de eerste breakdance school in Gaza opeens een feit. MYUZ werkt al jaren met vele andere coaches en sportleraren, vaak op een beschutte plek op het strand of plekken verspreid door de stad. Daar doceert hij Breakdance, krachtraining en freerunning zowel aan volwassenen als aan kinderen. Regelmatig wordt er opgetreden. MYUZ heeft een omvangrijk publiek.

De groep van MYUZ heeft een belangrijke voorbeeldfunctie voor de jeugd en wordt intensief gevolgd zowel live als via internet. Hij heeft op deze manier een groot internationaal netwerk opgebouwd en is duidelijk zichtbaar. MYUZ rapporteert zeer regelmatig met films via Facebook en Instagram de vorderingen van zijn groepen. Zo was hij in november te zien op CNN.

MYUZ ziet dat vooral de kinderen behoefte hebben aan meer gestructureerde begeleiding en ondersteuning op lange termijn. Om dit te kunnen bieden zou Myuz graag een vaste locatie hebben waar hij en twee andere coaches met volle aandacht en focus kunnen lesgeven. Buiten de lessen zal deze plek ook dienen als open plek voor meer ervaren breakdancers om te oefenen, uit te wisselen en elkaar te ontmoeten.

Jarenlang hebben wij gevolgd hoe MYUZ en zijn collega's zich vrijwillig en zonder middelen hebben ingezet om een grote groep kinderen op een positieve en krachtige manier te begeleiden. Daarom hebben we in vol vertrouwen ja gezegd tegen dit geweldige plan. Onze enige eis: dat één keer per week in het Engels les wordt gegeven zodat de jonge breakers makkelijker online contact kunnen maken met de internationale breakdance scene.

Een voorschot op 2021

Juist in het afgelopen coronajaar kunnen we vaststellen dat de support voor kinderen en kunst in Gaza meer en meer steun krijgt vanuit Nederland maar ook internationaal. Het is in het licht van de pandemie erg moeilijk in detail onze toekomstplannen te beschrijven in relatie tot de hoeveelheid toegestane deelnemers. Wat wel belangrijk is, is de belofte dat wij doorgaan. We gaan voor een vruchtbare uitwisseling van kennis en kunde zodat dat ten goede komt aan de samenleving als geheel met de nadruk op talentontwikkeling van kinderen met of zonder speciale behoeften.

In samenwerking met het Rode Kruis en de PRCS zal het artistieke laboratorium van de Open Studio zich verder ontwikkelen zowel door de invoering van nieuwe technieken als op het gebied van conceptueel denken. De ontwikkelingen





van dit laboratorium zullen direct worden doorgevoerd in de rest van de Open Studio en zo alle kinderen bereiken.

Rob Voerman heeft ruimhartig steun gekregen van het Mondriaanfonds om met behulp van onze infrastructuur ter plekke zijn sculptuur “Spaceship Gaza” te realiseren. Door Covid-19 is het project van Rob een jaar vooruit geschoven. We hopen dat het beeld er komt in 2021.

De samenwerking met het **Palestinian Museum** in Birzet (Westbank) wordt weer opgepakt. Suzanne hoop er in het voorjaar 2021 naar toe te kunnen reizen voor een werkperiode met kinderen. Het onderwerp is “De Zee”. Het is de opvolging van het Land Art project “Intimate Terrains. Reparations of a Disappearing Landscape” wat plaatsvond in de zomer van 2019.

De bedoeling is dat Suzanne samen met lokale kunstenaars, dichters en kalligrafen workshops gaat geven aan kinderen in Ramallah, Beirut en Gaza. Het resultaat van deze workshops zal worden verwerkt in een kunstinstallatie die onderdeel wordt van de tentoonstelling “Palestinian Shores” die mei 2021 zal openen in het Palestijns Museum.

Mohammed Shurrah is jong begonnen in de Open Studio en heeft zich ontwikkeld tot professioneel fotograaf. Zoals elk jaar wordt hem de opdracht gegeven een beeldverslag te maken.

Met literair centrum en uitgeverij **TAMER (Institute for Community Education)** in Gaza is samengewerkt bij het samenstellen van de corona art-boxen. Wij hopen dat de samenwerking kan worden bestendig met behulp van Ton van de Langkruis en Writers Unlimited. Het doel is Arabische kinderboeken in de Nederlandse boekwinkels te krijgen.

Het Nederlandse Rode Kruis is van plan om twee projecten in Gaza op te zetten. Eén project is het implementeren van zonne-energie en het andere project heeft te maken met het zuiveren van water. Meer dan 97% van het beschikbare water is ongeschikt voor menselijke consumptie. Dit heeft vergaande gevolgen voor de volksgezondheid. Het is van groot belang voor het Rode Kruis dat de projecten ge-

zien, omarmd en gedragen worden door de bevolking. Door dat Gaza bijna hermetisch is afgesloten heeft zelfs het Rode Kruis daar geen heldere lijnen of goede contacten. Daarom is aan HOPE gevraagd de initiatieven onder de aandacht van de bevolking te brengen. Dit is de reden dat theatermaker **Maher Dawood** gevraagd is een Zomerkamp op te zetten waar het fenomeen water centraal zal staan. Hij gaat dit met kinderen onderzoeken en uitwerken tot een film of theatervoorstelling. Kunstenaar **Mohammed Al Hawajri** gaat met zijn Zomerkamp zonne-energie onderzoeken en vertalen naar een kunstwerk. De locaties waar het Rode Kruis aan het werk gaat zullen worden bezocht en familie en vrienden zullen ruimschoots bij de projecten betrokken worden.

Samenwerkingsverbanden

HOPE hecht er veel waarde aan via de verbeeldende en inzicht gevende middelen van de kunsten mensen een gezicht te geven. Het is van het grootste belang dat kinderen in aanraking komen met de werking van de kunsten en beroepskunstenaars die zich buiten Gaza en de Westbank kunnen manifesteren en ontwikkelen.

Via Today'sArt (een festival gespecialiseerd in immersive art, muziek en technologie) is het mogelijk dat kunstenaars uit Gaza op hoog niveau hun werk kunnen tonen op internationale festivals. Zo hebben de Gazaanse kunstenaar Mahmoud Alhaj en Ingrid Rollema hun werk kunnen laten zien en via Zoom de context van hun werk en leven naar voren gebracht op het Insomnia Festival in Tromsø, The Red Line in Bristol en het Middle East Institute in Washington.

De samenwerking met **Ballet National de Marseille** blijft actief. De choreograaf Eric Ming Cuong heeft een dansvoorstelling gemaakt die nog steeds door heel Europa wordt opgevoerd. Halverwege de voorstelling komen live via de satelliet de Gazaanse dansers Ahmed Myuz en Mumen Kalifa in beeld. Aan het eind van de voorstelling zoemt de aan een drone bevestigde camera uit. Terwijl wij in onze pluche stoelen zitten zien wij dat zij de hele tijd hebben gedanst op de gebombardeerde puinhoop van hun bestaan.



الربع SQUARE

عربي نتاي ورشة فنون لليانغيين

from 11:00 am - 5:00 pm @

مقر محترف شبابيك

الاربعاء
29
يوليو

عربي نتاي

مؤسسة
عبد المحسن
القطان
A M QATTAN
FOUNDATION



الاتحاد
العامة للمراكز
الثقافية
GENERAL UNION OF
CULTURAL CENTERS
GUCC

HOPE
FOUNDATION





Via het **Arab Film Festival Rotterdam** worden films vertoond van de BeeHome Academy in Lantaren Venster Rotterdam, Filmhuis Den Haag en De Kolk in Assen. Via het **Filem'On Internationaal Filmfestival voor Jong Publiek** en **Vormingplus Citizenne** worden films van de BeeHome Academy getoond op verschillende locaties in Brussel en worden er gedurende het jaar ook workshops gegeven gebaseerd op de BeeHome films. Filem'On wil gedurende 2021 kijken hoe de samenwerking met BeeHome verder kan worden ingezet en versterkt.

HOPE is zich bewust dat de **kennis en wetenschap** op het gebied van kunsteducatie voor kinderen zich blijft ontwikkelen. Wij willen ons graag laten informeren en inspireren en gaan daarvoor verschillende samenwerkingen aan. Suzanne zal zowel trainingen volgen als lessen geven bij het ABC-huis (Art Basics for Children), een onderzoekscentrum rond kunst, cultuur en educatie.

Er zal worden uitgewisseld met Andrea Salcedo, specialist in Early Childhood Education, die bezig is met een Master aan de University College of London op dit gebied en daarbij focust op het belang van spel en artistieke activiteiten in de ontwikkeling van jonge kinderen.

Aangezien in dit digitale tijdperk Engels de taal is van vrije informatie-uitwisseling en wij tegelijkertijd zien dat de kennis van het Engels in Gaza achteruit gaat willen wij een connectie maken met de English School in Den Haag. Zij hebben methodes ontwikkeld die we kunnen inzetten om op speelse en creatieve manieren de taal toe te voegen aan de activiteiten van HOPE.

Het Zomerkamp in Katwijk heeft de samenwerking tussen HOPE en Stichting De Vrolijkheid versterkt. Nadat we van dichtbij kennis hebben genomen van de situatie van de kinderen in AZC's in Nederland willen we De Vrolijkheid graag ondersteunen door drie keer per jaar met een aantal kunstenaars workshops te geven op het AZC in Katwijk.

Zodra het weer kan zullen de medewerkers van HOPE verder gaan met het doen van voordrachten. Het hoeft geen betoog dat de rechten van de Palestijnen op

een ontoelaatbare manier geschonden worden en dat de wereldgemeenschap geen afdoende stappen zet om dit te stoppen en terug te draaien. De omstandigheden waaronder Palestijnen moeten leven verslechteren jaarlijks. Zo ook de condities waaronder wij genoodzaakt zijn te werken. Het zou toch moeten kunnen lukken de wereld duidelijk te maken dat je een heel volk tegen alle verdragen in niet zijn land mag ontnemen. Noch van een menswaardig leven be-roven.

Dit verslag was er nooit gekomen zonder medewerking van de vertalers Amal Nasr en Marie Louise Schoondergang in samenwerking met de correctoren Marianne Kleijwegt van uitgeverij De Bovenkamer en Hussein Tahhan.



1.1 Board

HOPE was founded in 1996 by Fathi Arafat, Jean Calder, Riekus Feijen, Willem Vugteveen and Ingrid Rollema.

Today the board consists of

Chair : Frans Geenen
Secretary : Karin van der Heijden
Treasurer : Wim Rollema
Board members : Anneke Westermann, Agnes Wolbert, Brigitte van der Waart

Artists

Ingrid Rollema, The Netherlands
Suzanne Groothuis, The Netherlands / Belgium
Mumen Khalifa, Gaza
Mahmoud Alhaj, Gaza

Artistic collaborations

National Ballet de Marseille, The Palestinian Museum, Today's Art, Film'On Festival, De Vrolijkheid, Rotterdam Arab Film Festival, Paul Bruijninx, Jessy Rahman, Rob Voerman.

1.2 Partners

Plans are developed in close consultation with the Palestinian Red Crescent Society and the Dutch Red Cross. The Open Studio is located in the building of the PRCS in Khan Younis.

1.3. Financial support by

Groenendijk-Clemens Foundation, The Netherlands
Weeshuis der Doopsgezinden Foundation, The Netherlands
Komatsu Electric Industry LTD, Japan
Kinderfonds van Dusseldorp Foundation, The Netherlands
Haëlla Foundation, The Netherlands
Clubhuis De Mussen, The Netherlands
Agnes Juten en Dieter Ludwig
Anneke Westermann
Charlotte Huygens Sjoerd Eisma
Friends World Wide.

Financial details

RSIN/fiscal code 816229600

Chamber of Commerce number 04058566

Remuneration policy

Administrators of our foundation receive no salaries.

Dutch citizens who make a donation may be entitled to tax benefits as HOPE has ANBI status.

1.8 Bank details

HOPE
Sir Winston Churchilllaan 289 F 45
2288 DB Rijswijk
The Netherlands
Rabobank Rijswijk
IBAN NL37RABO0359831559
BIC RABONL2U

1.9 Website

www.hope-foundation.nl
www.BeeHomeacademy.com
www.facebook.com/hope.stichting
www.youtube.com/watch?v=WA3G-gsR8b4

Annual report 2020

HOPE

Creativity takes courage

HOPE

Foundation





Introduction	17
First response	17
COVID-19 Art Boxes	17
Summer Camps	17
Theatre Camp	17
Breakdance Camp	19
Camp for Young Talent	19
Cleaned-up Beach Camp	19
PRCS Summer Camp	19
AZC (Asylum Seekers' Centre) Katwijk	19
Developments	21
Saturday Academy	21
BeeHome Academy	21
Breakdance Academie	23
Preview of 2021	25
Collaborations	25

Written by: Ingrid Rollema
Supported by: Jean Calder, Suzanne Groothuis,
Wim Rollema, Karin van der Heijden,
Marianne Kleijwegt, Hussein Tahan,
Mahmoud Alhaj
Translations: Art of Translation and Amal Nasr

Holland Office For Personal Encouragement
Sir W. Churchillaan 289 F45
NL-2288 DB Rijswijk
The Netherlands

t +31 70 41 51 700
e wim.rollema@rollema.nl
w www.hope-foundation.nl

Photography: Mohammed Shurrab, The Open
Studio art team, Mahmoud Alhaj,
Mumen Khalifa, Myuz, Shababeek,
Mohammed Al Hawajri, Maher
Dawood, Suzanne Groothuis,
Ingrid Rollema

Design: Cees van Rutten Grafische vormgeving



Introduction

In March 2020 it started to dawn on us that something big was going on around the world. For that same month we had also planned a trip to Gaza in preparation of the Summer Camps. One day before we were supposed to depart, air traffic was suspended. The world came to a halt. It became clear to us that we would have to regroup for the year 2020. And that is exactly what we did!

First response

Four years ago we started making educational films at the Open Studio. During our many visits since then, the team was trained in filming and editing in order to digitize their lessons. Without realizing it, this turned out to be the perfect preparation for this unprecedented situation. As a result, the Open Studio would be the first organization in Gaza that was able to present itself online. Many surrounding organizations have since followed our example, inviting our team to train other teams on several occasions. As of now, the 140 films that were made since the beginning of the lockdown have been watched over 4,000 times. The extremely popular Open Studio Facebook page is filled with the high-spirited reactions of both children and parents who are gratefully making use of the digital activities on offer.

COVID-19 Art Boxes

In addition to the online activities, we have been distributing art boxes among families at different times during the year. These boxes are filled with artistic materials for 'creating'. They also contain books for children, adolescents and adults, information about COVID-19, games and suggestions for how to make your own games, and some snacks. Via WhatsApp, Facebook groups and Zoom meetings, the children are inspired and coached to start working with the materials. They can watch the films, create artworks and make photographs of these to share with the teachers and receive feedback. The teachers regularly visit the participants. During these visits, the families will stand in their own doorways while the teachers remain on the other side of the street. Questions are answered, materials and artworks are turned in, and new materials are added. The effect of this has been immense. The drawings provide a clear insight

into what is going on inside the homes. We were very pleasantly surprised when the Red Crescent Society announced that they wanted to adopt this initiative, and asked the Open Studio to assemble and distribute the boxes.

And then came summer...

Summer Camps

Theatre Camp

From Gaza, we were approached by the poet and theatre maker Maher: "I know that this year you are unable to visit due to COVID-19, but would you allow me to partially stand in for you? I have a dream!"

Because of massive unemployment, being cut off from the rest of the world and social disruption resulting from bombings and shootings, Palestinian society must carry the enormous burden of caring for many mutilated people who need extra attention. On top of that, COVID-19 has now also led to an increasing amount of children being sent out on the streets to earn some additional income. It was Maher's plan to bring these little street vendors together and acquaint them with a meaningful function of 'the theatre': showing what is really going on in society by transforming it in such a way that it becomes theatrical. He tracked down twelve kids and managed to convince their parents of the importance of his idea. He also involved a female lawyer specialized in children's rights in his project. The final result is a video in which the little street vendors are visiting each other's workplaces. In this video they talk about their dreams and ideals, about the rights they are supposed to have according to international law, and about the harsh reality of their everyday lives. In their own court of law both sides of the argument were presented and submitted to critical analysis. Underneath a small shelter in the burning sun, they stripped the theatre back to its essence. Thanks to the help of this smart poet, and the talented filmmaker Mahmoud Alhaj, the outer edge of society was given a voice. "Love all, trust a few, do wrong to none!" Shakespeare revisited. The Theatre of the Oppressed by the Brazilian theatre maker Augusto Boal at its best! These twelve little street vendors were writing their own histories! They were seen, they existed!





Breakdance Camp

The break dancer Ahmed Myuz called us to say “We’ve been having such a tough time! First there were these fierce bombings on Gaza City, and then we were confronted with the COVID-19 lockdown. I am proposing to do the following: I will gather the little ones – half of them girls, the other half boys. And I will offer them intensive dance workouts, to train their assertiveness and make them forget those damned bombings. Release their energy and allow freedom in. In order to do things properly, I need shoes, t-shirts, food and drinks for everyone – as well as transportation, as I am planning to drag them away from all over the place.” And so it happened that in the summer of 2020, dozens of children kept dancing and dancing. They were dancing with each other, they were dancing with the sea, they were breaking the waves. Their teachers were pretending to be fire-eaters – glowing at dusk as if they were circus performers. They were dancing on the waves of the tide. And everyone was able to see them, and they were seen indeed, and they were applauded. They were dancing, free and happy. And they existed!

Camp for Young Talent

The artists’ collective Shababeek also checked in with us. Four of their artists wanted to work with talented adolescents. There is a longstanding, solid tradition with regard to providing the content for the summer camps for younger children in Gaza. A summer camp for talented adolescents would therefore be a logical follow-up step. In order to develop independently, artists need space and concentration. Shababeek aims to create the conditions for supporting and encouraging this. They set up a well-thought-out programme starting with theory in the morning, and followed by ‘creating’ in the afternoon. This resulted in an exhibition which was announced by beautiful posters that were put up everywhere, for everyone to see. In a large space their creations were shown and discussed, and a video was spread around the world. They were cheered on, they were seen, they were given a place to shine right at the centre of their own universe. They existed!

Cleaned-up Beach Camp

The painter Mohammed Alhawajri also came up with a plan. He proposed to clean the beach together with a group of children and create a sculpture with the stuff they found. As climate change has now become an undisputable fact, he hoped he could make the children aware of the necessity to relate to their environment in a responsible way. A wake-up call to teach them how to take good care of nature. The entire week revolved around their attitude towards their natural surroundings. A photograph of this project shows a clean beach and waving children standing around a ten-meter-wide smiley. While having loads of fun, they were celebrating the artistic results of their clean-up efforts. They were waving to the world from a desert island. They were seen and they existed!

PRCS Summer Camp

In the walled garden surrounding the PRCS, the teachers work with small groups of children in the smouldering heat, while wearing face masks. These children are different, these kids had, what you might call, a false start. At the PRCS, the teachers work with children who are deaf or blind or both, with children whose development is lagging behind, or children who have become victims of the bombings. The work is done in a remarkably peaceful and loving atmosphere. They play games that have been developed by the teachers. With simple means, such as leaves from the bushes in the garden, they craft figures. The children are amply provided with food and drinks, and with a lot of patience the teachers succeed in enhancing their skills. At the time, it was this group that prompted Fathi Arafat to request us to come to Khan Yunis. And it is because of this particular group of deprived children that we have stayed and have discovered a network of Palestinian people who believe in our cause and are willing to fight for their future.

AZC (Asylum Seekers’ Centre) Katwijk

Whatever happened to the Netherlands? It is hard to imagine that this country is now allowing over 7,000 children to stay in refugee centres that are not up to the standards set by the UN Convention on the Rights of the Child. Even though especially these children have been through so much already. (<https://bit.ly/3b2zn9F>)





Despite the fact that Suzanne is able to speak quite a bit of Arabic, that we both have ample experience, and that we are assisted by two teachers of De Vrolijkheid, we still encountered major difficulties while trying to coach and motivate a group consisting of twelve children. One girl kept hearing voices in her head. A boy didn't want people to talk to him, and yet another child absolutely wanted to work alone. One girl was running around in circles. She wanted to be nice and participate, but was unable to do so and therefore kept kicking things. A Yemenite boy attracted our attention. He wanted to paint everything black, obliterate it all. But, my goodness, didn't his two little brothers take excellent care of him? And didn't he have the most beautiful, although expressionless, eyes? Another child, a girl, tried to tell us that she had also been travelling, first in a little boat and then on foot for a long, long while, approximately up to here. Closer examination of the living conditions, prescribed rules, and treatment of these people who are entrusted to our care will surely bring you to tears. Entire families living in a single room. Kitchens, and often also bathrooms, that are shared by many different households. And on a regular basis, the 'strong arm of the law' dropping by to transfer or evict families. These families are often only allowed a minimum amount of time to pack their belongings. For children these are traumatic events. The children who are leaving are not given a chance to say goodbye to their newly made friends. And the children who are staying will wonder whether they will be the next to go. Fathers and mothers are sometimes separated because the father, for instance, has already sought asylum in another country. The Dutch government is carrying out a policy of determent. And it is a sad spectacle.

Of course we still managed to make a success of the project. And of course, the children also enjoyed themselves, but we were shocked to see that they were in such a bad mental and emotional state. And to think that this is happening in our country. Who was there to applaud them when our project was finished, when our artworks were set up, and when we had all dressed up for the occasion? And who was there to lift these children up? Who cheered them on? Unfortunately, these children were not seen, and their existence was not acknowledged.

Developments

After working in Gaza for 29 years, our concept has remained unchanged in its clarity and simplicity. HOPE believes in the power of art, and exclusively works from that point of view. Because our organization has stayed in the same location for such a long time, we are now discerning a pattern of talented young adults who have an ambition to further develop a career in the arts. This motivates us to expand our field of expertise and encourages us to try to help Palestinian artists find their way around the global, professional art world.

Saturday Academy

In order to give talented children an opportunity to develop themselves, the Saturday Academy was started in 2019. It is not only a location for learning and further developing new artistic disciplines, but also a place for coming together, sharing and free thought. During the many lockdown months, there has been intensive contact via Zoom, telephone, and WhatsApp between the teachers and the children. Specialized art boxes have enabled the participants to try out new techniques and have continued to give them the chance to express their experiences during these difficult times in an artistic way.

BeeHome Academy

War has a destructive effect on people and culture. The BeeHome Academy (BHA) attempts to keep the negative effects of war in check by engaging in a process that activates children and their environments. The idea for this digital art project that aims to inspire older children and their supervisors in refugee camps around the world to initiate activities with (groups of) children originated in 2017. The project focuses on enabling children, adolescents and supervisors to get a better understanding of what is happening in the world outside the camps by using the arts and developing knowledge and skills. By offering cultural projects and lessons to children in refugee camps across the Arab and Western worlds, the BHA tries to offer some protection against the destruction of culture, a common side effect in dispersed communities.





Since the beginning of the lockdown in March 2020, the BHA platform has been intensively used. With 140 new films that have been watched over 4,000 times, this project turned out to be a true success. The children were not the only ones who were extremely glad with the fun, playful and creative lessons on offer. The parents were also very happy with this positive distraction for their children in this difficult situation.

The unexpected, sudden success of BHA also uncovered a number of bottlenecks. Therefore, we would like to further develop and improve BHA and focus on making the platform available in different locations.

The fact that the Open Studio Team was also able to use the BHA has made it clear to us that our target audience should not consist of individual users, but rather of small organizations that already have a relationship with the local children and are in search of inspiration and a platform for sharing. This is why we, with the help of the Palestinian Red Crescent Society, the Netherlands Red Cross and UNICEF, are now reaching out to organizations that are already working in the camps.

As far as possible, each organization is visited at least once in order to make personal contact and jointly look at the possibilities of the BHA for that specific location. Starter kits will be developed for each new contact. These kits consist of a selection of webinars offering technical instructions and support with regard to the possibilities of the BHA. We also offer both live and online workshops presented by the professional artists working for HOPE. In addition, a basic set of artist's materials to accompany the project is either directly sent to the organizations or available from local shops.

These sets are meant to help the organization get started and become a part of the BHA Community. The underlying idea is that, eventually, they will not only be able to independently use what's on offer, but also start developing and sharing things themselves.

In order to enhance the quality of what the BHA has to offer, and to be more inspiring and surprising, we will ask various

professional artists to capture their own practice in short 'how to'-films for the platform.

We will also set-up a social media plan to increase our online presence, and enable users to directly communicate with each other.

Breakdance Academy

Towards the end of 2020, MYUZ came to us with a pressing question. And just like that, the first breakdance school in Gaza was a reality. For years, MYUZ has been working with many other coaches and sports instructors, often in sheltered spots on the beach or different locations spread across the city. There he teaches breakdancing, weight training and free running to both adults and children. There are regular performances. MYUZ has a sizable following. MYUZ and his group serve as important role models for young people and are intensively followed live as well as online. In this way he has built up a large, international network and has become clearly visible. On a regular basis, MYUZ reports about his group's progress by posting videos on Facebook and Instagram. And in November he made an appearance on CNN.

MYUZ recognized that especially the kids need more structural coaching and support over a longer period of time. In order to realize this, MYUZ would very much like to have a fixed location at his disposal where he and two other coaches would be able to fully dedicate themselves to teaching. When there are no lessons, this location would also serve as an open venue where more experienced breakdancers can practice, exchange and meet.

For years we have been following how MYUZ and his colleagues have voluntarily, and without means, devoted themselves to coaching a large group of children in a positive and powerful way. That is why we had every faith in this wonderful plan and said yes wholeheartedly. Our only demand is that the young breakdancers must also be given lessons in English once a week to make it easier for them to reach out to people in the international breakdance scene online.





Preview of 2021

Especially during this past COVID-19-year we established that there is growing support for children and art in Gaza; from people in the Netherlands, as well as internationally. In the light of the pandemic, it is extremely difficult for us to describe our plans for the future in detail with regard to the number of children that are allowed to participate. However, the most important thing is our promise to continue our work. We will continue to dedicate ourselves to a fruitful exchange of knowledge and skills that will benefit society as a whole; focusing on talent development in children with or without special needs.

In collaboration with the Red Cross and the PRCS, the Open Studio's artistic laboratory will develop itself further, through the introduction of new techniques and new insights with regard to conceptual thought. The developments of this laboratory will be implemented directly in the Open Studio as a whole and therefore reach all participating children.

Rob Voerman received generous support from the Mondriaan Fund for realizing his sculpture "Spaceship Gaza" with the help of our local infrastructure. Because of COVID-19, Rob's project has been delayed by a year. We now hope the sculpture will be completed in 2021.

We will resume our collaboration with the **Palestinian Museum** in **Birzet** (Westbank). Suzanne hopes to be able to travel there for a working period with children in the spring of 2021. The theme will then be "The Sea", a follow-up to the land art project "Intimate Terrains. Reparations of a Disappearing Landscape" that took place during the summer of 2019.

The project involves Suzanne and a number of local artists, poets and calligraphers offering workshops to children in Ramallah, Beirut and Gaza. The results of these workshops will be included in an art installation that is going to be part of the exhibition "Palestinian Shores" which is scheduled to open at the Palestinian Museum in May 2021.

Mohammed Shurrah started as a participant of the Open Studio at a young age and has since become a professional

photographer. Just like every year, he was commissioned to make a visual report.

For putting together the content of the COVID-19 Art Boxes, we have been working with the literary centre and publisher TAMER (Institute for Community Education) in Gaza. We hope to continue this collaboration with the help of Ton van de Langkruis and Writers Unlimited. It is our goal to make Arab children's books available in Dutch book shops.

The **Netherlands Red Cross** plans to set up two projects in Gaza. One project entails the implementation of solar energy, and the other project involves water purification. Over 97% of available water is unfit for human consumption. This has far-reaching consequences for public health. It is immensely important to the Red Cross that these projects are seen, embraced and carried forward by the population. As Gaza is almost hermetically cut-off from the outside world, even the Red Cross has been unable to make transparent connections or close contacts there. That is why they have asked HOPE to bring the initiative to the attention of the population. For this purpose we have asked the theatre maker **Maher Dawood** to set up a summer camp around the theme of water. Together with the children he will explore and work with this theme to make a film or theatrical performance. The artist **Mohammed Al Hawajri** will be exploring the theme of solar energy during his summer camp and translate the results into an artwork. We will visit the working locations of the Red Cross, and family and friends will also be amply involved in the projects.

Collaborations

HOPE strongly believes in making people heard by means of the imaginative and enlightening power of art. It is extremely important to us that children are introduced to the beneficial effects of the arts, and the working methods of professional artists who are able to manifest and develop themselves outside of Gaza and the Westbank.

Today's Art (a Dutch festival specialized in immersive art, music and technology) enables artists from Gaza to show their work at high-level, international festivals. The Gazan





artist **Mahmoud Alhaj**, for instance, was able to show his work together with that of the Dutch artist **Ingrid Rollema** at the *Insomnia Festival* in Tromsø, *The Red Line* in Bristol, and the *Middle East Institute* in Washington; also explaining about the context of their work and lives via Zoom.

Our collaboration with the **Ballet National de Marseille** remains active. The choreographer **Eric Ming Cuong** created a dance production that is still performed throughout Europe. Halfway through this show, the Gazan dancers **Ahmed Myuz** and **Mumen Kalifa** join the performance live via satellite. At the end of the performance the drone camera zooms out. And while seated in our comfortable plush chairs, we are then confronted with the fact that all the time they had been dancing on the bombarded mess of their daily existence.

The **Arab Film Festival Rotterdam** shows films made by the BeeHome Academy in the Dutch theatres *Lantaren Venster Rotterdam*, *Filmhuis The Hague* and *De Kolk* in Assen.

And the **Film'On International Film Festival for Young Audiences** and **Vormingplus Citizenne** show films by the BeeHome Academy at different locations in Brussels, and organizes workshops based on the BeeHome Academy over the course of the year. In 2021, *Film'On* aims to explore how the collaboration with BeeHome can be further implemented and enhanced.

HOPE is aware of the fact that the **knowledge and science** behind art education for children is in constant development. We are only too happy to be informed and inspired, and are entering into various collaboration for this purpose. Suzanne will both follow and teach classes at the *ABC Huis* (Art Basics for Children) in Brussels, a research centre focused on art, culture and education.

There will be exchanges with *Andrea Salcedo*, a specialist in Early Childhood Education, who is currently working on a Master's Degree in this field of expertise at *University College London*. Her thesis focuses on the importance of play and artistic activities in the development of young children. English has become the language of the free exchange of

information in this digital era, but we have also noticed that the knowledge of English in Gaza is deteriorating. Therefore, we would like to reach out to the *English School in The Hague* who have developed playful and creative methods that may help us to incorporate instruction in the English language in the HOPE activities.

The summer camp in Katwijk has strengthened the collaboration between HOPE and *Foundation De Vrolijkheid*. After becoming personally acquainted with the situation of the children in the *Asylum Seekers' Centres (AZC's)* in the Netherlands, we have decided that we would like to support *De Vrolijkheid* in realizing three workshops a year with a number of artists at the AZC in Katwijk. As soon as circumstances will again allow it, the HOPE team will continue to make recommendations.

It is self-evident that the rights of the Palestinians are being violated in an impermissible way, and that the global community is not taking sufficient steps to stop and reverse this. The circumstances under which the Palestinians are forced to live are deteriorating every year. This also applies to the conditions under which we have to work ourselves. It must be possible somehow to convince the world that, in violation of all treaties, it is fundamentally wrong to take land away from an entire people, or rob them of a dignified existence.

This report could never have been realized without the collaboration of the translators *Amal Nasr* and *Marie Louise Schoondergang*, in collaboration with the proof-readers *Marianne Kleijwegt* of *De Bovenkamer* publishers, and *Hussein Tahhan*.



لا بد من الوصول لطريقة ما لإقناع العالم بأنه انتهاك لجميع المعاهدات و من الخطأ الجوهري انتزاع الأرض من شعب بأكملها ، أو سلبه حقه في العيش الكريم.

لم يكن تحقيق هذا التقرير ممكنا دون تعاون المترجمين أمل نصر وماري لويز شخوندرخانخ ، وتعاون القارئين المدققين ماريان كلايفخت من دار بوفينكامر للنشر ، وحسين طحان.

عن قرب. وبهذا ننجح في مشاهدة الاستعراض أثناء جلوسنا على كراسينا الفخمة المريحة ، كما ندرك حقيقة أنهم طوال الوقت كانوا يرقصون في مواجهة فوضى حياتهم اليومية التي تتعرض للقصف. يعرض مهرجان روتردام للفيلم العربي أفلامًا أنتجتها أكاديمية BeeHome في المسارح الهولندية

De Kolk و Filmhuis The Hague و Lantaren Venster Rotterdam .in Assen

ويعرض مهرجان Film'On السينمائي الدولي للجماهير الشبابية و Vormingplus Citizenne أفلامًا تقدمها أكاديمية BeeHome في مواقع مختلفة في بروكسل ، وينظم ورش عمل بناءً على ما تقدمه أكاديمية BeeHome على مدار العام. في عام ٢٠٢١ ، يهدف Film'On إلى استكشاف كيفية تنفيذ التعاون مع BeeHome وتعزيزه بشكل أكبر. تدرك HOPE حقيقة أن المعرفة والعلوم الكامنة وراء تعليم الفن للأطفال في تطور مستمر. يسعدنا فقط أن نكون على اطلاع وتقديم الإلهام ، ونحن ندخل في تعاون وشراكات مختلفة لهذا الغرض. سوف نتابع سوزان وتدرس الفصول الدراسية في ABC Huis (أساسيات الفن للأطفال) في بروكسل ، وهو مركز أبحاث يركز على الفن والثقافة والتعليم.

سيكون هناك تبادل مع Andrea Salcedo ، المتخصصة في تعليم الطفولة المبكرة ، والتي تعمل حاليًا على درجة الماجستير في مجال الخبرة هذا في University College London. تركز أطروحتها على أهمية اللعب والأنشطة الفنية في تنمية الأطفال الصغار. أصبحت اللغة الإنجليزية لغة التبادل الحر للمعلومات في هذا العصر الرقمي ، لكننا لاحظنا أيضًا أن معرفة اللغة الإنجليزية في غزة آخذة في التدهور. لذلك ، نود الوصول إلى المدرسة الإنجليزية في لاهاي التي طورت أساليب مرحلة وخلاقة قد تساعدنا على دمج تعليم اللغة الإنجليزية في أنشطة مؤسسة هوب HOPE

عزز المخيم الصيفي في كاتفايك التعاون بين HOPE ومؤسسة De Vrolijkheid. بعد أن تعرفنا شخصيًا على وضع الأطفال في مراكز طالبي اللجوء (AZC) في هولندا ، قررنا أن ندعم De Vrolijkheid في إنجاز ثلاث ورش عمل سنويًا مع عدد من الفنانين في AZC في كاتفايك . بمجرد أن تسمح الظروف بذلك مرة أخرى ، سيستمر فريق HOPE في تقديم التوصيات.

من البديهي أن حقوق الفلسطينيين يتم انتهاكها بشكل غير مسموح به ، وأن المجتمع الدولي لا يتخذ خطوات كافية لوقف ذلك وعكس مساره. الظروف التي يُجبر الفلسطينيون على العيش فيها تتدهور كل عام. وهذا ينطبق أيضًا على الظروف التي يتعين علينا أن نعمل بها كأفراد مستقلين.





المجتمعي) في غزة. نأمل في مواصلة هذا التعاون بمساعدة Ton van Writers Unlimited و de Langkruis. هدفنا هو إتاحة كتب الأطفال العرب في متاجر الكتب الهولندية.

يعتزم الصليب الأحمر الهولندي إقامة مشروعين في غزة. يتضمن أحد المشاريع تنفيذ الطاقة الشمسية ، بينما يتضمن المشروع الآخر تنقية المياه. أكثر من ٩٧٪ من المياه المتاحة في غزة غير صالحة للاستهلاك البشري. وهذا له عواقب بعيدة المدى على الصحة العامة. ومن المهم للغاية بالنسبة للصليب الأحمر أن يتم تبين هذه المشاريع وتحقيقها للسكان. نظرًا لأن غزة معزولة تقريبًا عن العالم الخارجي ، لم يتمكن حتى الصليب الأحمر من إجراء اتصالات تتمتع بقدر من الشفافية أو اتصالات وثيقة هناك. هذا هو السبب في أنهم طلبوا من HOPE التعاون لتحقيق هذه المبادرة. لهذا الغرض ، طلبنا من صانع المسرح ماهر داود إقامة مخيم صيفي حول موضوع المياه. جنبًا إلى جنب مع الأطفال سوف يستكشف هذا الموضوع ويعمل معه لصنع فيلم أو أداء مسرحي. يستكشف الفنان محمد الحواجري موضوع الطاقة الشمسية خلال معسكره الصيفي ويترجم النتائج إلى عمل فني. سنقوم بزيارة مواقع عمل الصليب الأحمر ، وستشارك العائلة والأصدقاء أيضًا بشكل كبير في المشاريع.

التعاون المؤسساتي

تؤمن HOPE إيمانًا راسخًا بجعل الناس مسموعين من خلال القوة الإبداعية والتنويرية للفن. من المهم للغاية بالنسبة لنا أن يتم تعريف الأطفال بالآثار الجميلة للفنون ، وأساليب عمل الفنانين المحترفين القادرين على إظهار أنفسهم وتطويرها خارج غزة والضفة الغربية. **Today's Art** وهو (مهرجان هولندي متخصص في الفنون والموسيقى والتكنولوجيا) ويعمل على تمكين الفنانين من غزة من عرض أعمالهم في مهرجانات دولية رفيعة المستوى. على سبيل المثال ، استطاع الفنان الغزي محمود الحاج عرض أعماله مع الفنانة الهولندية إنغريد روليمان في مهرجان انسومنيا (الأرق) في ترومسو ، والخط الأحمر في بريستول ، ومعهد الشرق الأوسط في واشنطن. يشرحون أيضًا سياق عملهم وحياتهم عبر Zoom.

لا يزال تعاوننا مع **Ballet National de Marseille** نشطًا. ابتكر مصمم الرقصات إريك مينج كيونج عرضًا راقصًا لا يزال يُعرض في جميع أنحاء أوروبا. في منتصف هذا العرض ، ينضم كل من الراقصين الغزيين أحمد ميوز ومؤمن خليفة إلى العرض على الهواء مباشرة عبر الأقماع الصناعية. في نهاية العرض تقوم كاميرا الطائرة بدون طيار بالتصوير

نظرة عامة لعام ٢٠٢١

خلال هذا العام الماضي الذي سمي بعام الجائحة COVID-١٩ ، أثبتنا نجاحًا و دعمًا متزايدًا للأطفال والفن في غزة ؛ وبالتواصل مع الناس في هولندا ، وكذلك على الصعيد الدولي. في ضوء الوباء ، من الصعب للغاية بالنسبة لنا وصف خططنا للمستقبل بالتفصيل فيما يتعلق بعدد الأطفال المسموح لهم بالمشاركة. ومع ذلك ، فإن أهم شيء هو وعدنا بمواصلة العمل. سوف نستمر في تكريس أنفسنا لتبادل مثير للمعرفة والمهارات التي ستفيد المجتمع ككل ؛ التركيز على تنمية المواهب لدى الأطفال ذوي الاحتياجات الخاصة أو بدونها.

الاستوديو المفتوح

بالتعاون مع الصليب الأحمر وجمعية الهلال الأحمر الفلسطيني ، سيعمل المختبر الفني في الاستوديو المفتوح على تطوير إمكاناته بشكل أكبر ، من خلال إدخال تقنيات جديدة ورؤى جديدة فيما يتعلق بالفكر المفاهيمي. سيتم تنفيذ تطورات هذا المختبر مباشرة في الاستوديو المفتوح Open Studio ككل وبالتالي الوصول إلى جميع الأطفال المشاركين.

روب فورمان تلقى دعمًا سخيًا من صندوق مونديان لإنجاز منحوتته «سفينة الفضاء غزة» و بمساعدة جهات محلية. لكن بسبب ظهور جائحة COVID-١٩ ، تأخر تنفيذ مشروع Rob لمدة عام. نأمل الآن أن يتم الانتهاء من التمثال في عام ٢٠٢١.

سنستأنف تعاوننا مع المتحف الفلسطيني في بيرزيت (الضفة الغربية). تأمل سوزان أن تكون قادرة على السفر إلى هناك لفترة عمل مع الأطفال في ربيع عام ٢٠٢١. وسيكون الموضوع بعد ذلك «البحر» ، وهو متابعة لمشروع «أرض الفن» Intimate Terrains. ترميم المشهد المتلاشي «الذي تم تنفيذه خلال صيف ٢٠١٩. يشارك في المشروع سوزان وعدد من الفنانين والشعراء والخطاطين المحليين الذين يقدمون ورش عمل للأطفال في رام الله وبيروت وغزة. سيتم تضمين نتائج ورش العمل هذه في تركيب فني سيكون جزءًا من معرض «الشواطئ الفلسطينية» المقرر افتتاحه في المتحف الفلسطيني في مايو ٢٠٢١.

بدأ **محمد شراب** كمشارك في Open Studio في سن مبكرة وأصبح منذ ذلك الحين مصورًا محترفًا. تمامًا مثل كل عام ، تم تكليفه بإعداد تقرير مرئي (فيديو مصور).

من أجل تجميع محتوى الصناديق الفنية COVID-١٩ Art Boxes ، كنا نعمل مع المركز الأدبي والناشر TAMER (معهد التعليم





أكاديمية بريك دانس

قرب نهاية عام ٢٠٢٠، قدمت ميوز MYUZ إلينا سؤال ملح نتج عنه تأسيس أول مدرسة بريك دانس في غزة حقيقة واقعة. لسنوات،

عملت MYUZ مع العديد من المدربين والمنشطين الرياضيين المختلفين ، غالبًا في أماكن محمية على الشاطئ أو في مواقع مختلفة منتشرة في جميع أنحاء المدينة. من خلال ميوز يتم تدريس رقص البريك دانس وتمارين رفع الأثقال والجري الحر لكل من البالغين والأطفال. هناك عروض منتظمة. وحققت MYUZ عدد كبير من المتابعين.

يعمل MYUZ من خلال فريق عمله على تقديم نماذج مهمة للشباب ويتم متابعتهم بشكل مكثف على الهواء مباشرة وكذلك عبر الإنترنت. وبهذه الطريقة أنشأت ميوز شبكة دولية كبيرة وأصبحت تسجل حضورًا مرئيًا بوضوح. بشكل منتظم ، تنشر MYUZ نشاطات فريق عملها من خلال نشر مقاطع فيديو على Facebook و Instagram. وفي نوفمبر ظهرت على شبكة سي إن إن.

أدركت MYUZ أن الأطفال بشكل خاص يحتاجون إلى مزيد من التدريب والدعم الهيكلي على مدى فترة زمنية أطول. من أجل تحقيق ذلك ، ترغب MYUZ بشدة أن يكون لديه موقع ثابت تحت تصرف فريق العمل حيث سيتم التعاون مع مدربين آخرين قادرين على تكريس أنفسهم بالكامل للتدريس. عندما لا تكون هناك دروس ، سيكون هذا الموقع أيضًا بمثابة مكان مفتوح حيث يمكن للراقصين الأكثر خبرة ممارسة الرقص والرياضة وتبادل واللقاء.

لسنوات ، كنا نتابع كيف كرس فريق MYUZ أنفسهم طواعية ، وبدون وسائل ، لتدريب مجموعة كبيرة من الأطفال بطريقة إيجابية وقوية. لهذا السبب كان لدينا كل الإيمان بهذه الخطة الرائعة وقدمنا موافقة لاستمرار العمل بكل إخلاص. مطلبنا الوحيد هو أنه يجب أيضًا إعطاء الراقصين الصغار دروسًا في اللغة الإنجليزية مرة واحدة في الأسبوع لتسهيل الوصول إلى الأشخاص في مشهد رقص البريك دانس الدولي عبر الإنترنت.

فلم يكن الأطفال وحدهم الذين كانوا سعداء للغاية بالدروس الممتعة والمرحة والإبداعية المعروضة. كما كان الآباء سعداء جدًا بهذا الانشغال الإيجابي لأطفالهم تحت هذه الظروف الصعبة.

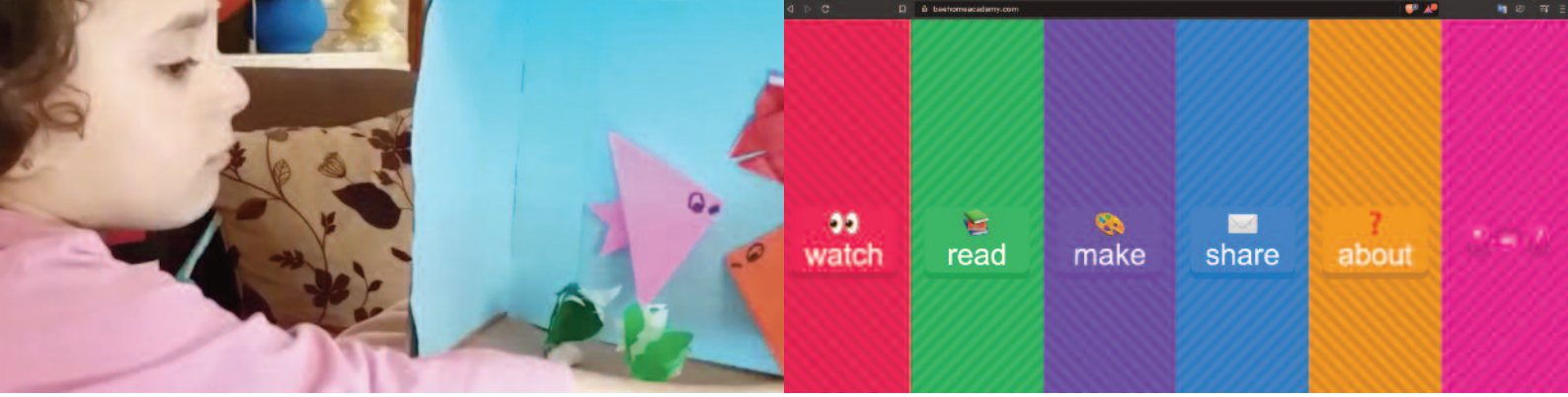
لكن في المقابل كشف النجاح المفاجئ وغير المتوقع لـ BHA أيضًا عن عدد من التحديات الصعبة. لذلك ، نود تطوير وتحسين أداء الأكاديمية BHA والتركيز على إتاحة نظام العمل الأساسي لدينا في مواقع مختلفة. إن حقيقة أن فريق Open Studio كان قادرًا أيضًا على استخدام BHA قد أوضحت لنا أن جمهورنا المستهدف يجب ألا يتكون من مستخدمين فرديين ، بل من مؤسسات صغيرة لديها بالفعل علاقة مع الأطفال المحليين وتبحث عن إلهام ومنصة للمشاركة. هذا هو السبب في أننا ، بمساعدة جمعية الهلال الأحمر الفلسطيني والصليب الأحمر الهولندي واليونيسف ، نتواصل الآن مع المنظمات التي تعمل بالفعل في المخيمات.

بقدر الإمكان ، تتم زيارة كل مؤسسة مرة واحدة على الأقل من أجل إجراء اتصال شخصي والنظر بشكل مشترك في إمكانيات الأكاديمية BHA المنفذة في الموقع المحدد. سيتم تطوير مجموعات المبتدئين لكل جهة اتصال جديدة. تتكون هذه المجموعات من مجموعة مختارة من الندوات عبر الإنترنت التي تقدم التعليمات الفنية والدعم فيما يتعلق بإمكانيات بيت النحلة BHA. نقدم أيضًا ورش عمل مباشرة وعبر الإنترنت يقدمها فنانون محترفون يعملون في HOPE. بالإضافة إلى ذلك ، يتم إرسال مجموعة أساسية من مواد الفنان لمرافقة المشروع إما مباشرة إلى المؤسسات أو متوفرة من المتاجر المحلية.

تهدف هذه المجموعات إلى مساعدة المؤسسة على البدء وتصبح جزءًا من مجتمع BHA. الفكرة الأساسية هي أنه ، في النهاية ، لن يكونوا قادرين فقط على استخدام ما هو معروض بشكل مستقل ، ولكن أيضًا البدء في تطوير الأشياء ومشاركتها بأنفسهم.

من أجل تحسين جودة ما يجب أن تقدمه BHA ، ولكي تكون أكثر إلهامًا وإثارة للدهشة ، سنطلب من العديد من الفنانين المحترفين تصوير ممارساتهم الخاصة باختصار «كيف تصنع أفلامًا للمنصة. سنضع أيضًا خطة للعمل من خلال الوسائط الاجتماعية لزيادة تواجدها عبر الإنترنت ، وتمكين المستخدمين من التواصل المباشر مع بعضهم البعض.





الاستمرارية (تطور خطوات المشروع)

بعد العمل في غرة لمدة طويلة منذ ٢٩ عامًا ، ظل مفهومنا ثابتا في وضوحه وبساطته. تؤمن مؤسسة هوب HOPE بقوة الفن ، وتعمل تحديدا بناء على هذا المنظور. ونظرًا لأن مؤسستنا بقيت تستهدف ذات الفئة التي تعيش في نفس المكان لفترة طويلة ، فإننا نلاحظ الآن نمطًا من الشباب الموهوبين الذين لديهم طموح مواصلة تطوير حياتهم المهنية في مجال الفنون. وهذا يحفزنا على توسيع مجال خبرتنا ويشجعنا على محاولة مساعدة الفنانين الفلسطينيين على إيجاد طريقهم في عالم الفن الاحترافي العالمي.

أكاديمية السبت

من أجل منح الأطفال الموهوبين فرصة لتطوير أنفسهم ، بدأت أكاديمية السبت في عام ٢٠١٩. وهي ليست فقط موقعًا للتعليم ومواصلة تطوير التخصصات الفنية الجديدة ، ولكنها أيضًا مكانًا للالتقاء والمشاركة والتفكير الحر. خلال شهور الإغلاق العديدة ، كان هناك اتصال مكثف عبر Zoom والهاتف و WhatsApp بين المعلمين والأطفال. مكنت الصناديق الفنية المتخصصة المشاركين من تجربة تقنيات جديدة واستمرت في منحهم الفرصة للتعبير عن تجاربهم خلال هذه الأوقات الصعبة بطريقة فنية.

أكاديمية بي هوم (بيت النحلة)

الحرب لها تأثير مدمر على الناس والثقافة. تحاول أكاديمية بيت النحلة (BeeHome Academy (BHA) إبقاء الآثار السلبية للحرب تحت السيطرة من خلال الانخراط في عملية تنشيط الأطفال وتمكين تكييفهم مع البيئة المحيطة. نشأت فكرة مشروع الفن الرقمي بهدف إلهام الأطفال الأكبر سنًا والمشرفين عليهم في مخيمات اللاجئين حول العالم لبدء العمل على تنفيذ أنشطة مع (مجموعات) الأطفال في عام ٢٠١٧.

يركز المشروع على تمكين الأطفال والمراهقين والمشرفين من الحصول على فهم أفضل لما يحدث في العالم خارج المخيمات من خلال استخدام الفنون وتطوير المعرفة والمهارات. من خلال تقديم مشاريع ودروس ثقافية للأطفال في مخيمات اللاجئين عبر العالمين العربي والغربي ، تحاول أكاديمية بيت النحلة BHA تقديم بعض آليات الحماية مقابل التدمير الهائل للثقافة، هذا التدمير الناتج عن التفكك الاجتماعي والاضطراب السياسي.

منذ بداية الإغلاق في مارس ٢٠٢٠ ، تم استخدام منصة BHA بشكل مكثف. حيث تم إنتاج ١٤٠ فيلمًا جديدًا. وقد حصلوا على مشاهدات عالية تفوق ٤٠٠٠ مشاهدة ، تحول هذا المشروع إلى نجاح حقيقي.

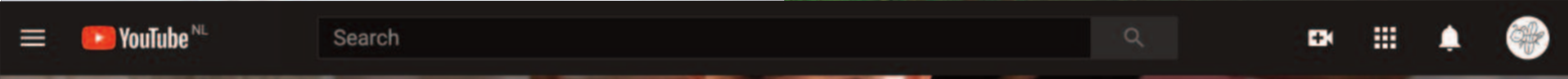
AZC (مركز طالبي اللجوء) كاتفايك

ماذا حدث لهولندا؟ من الصعب أن نتخيل أن هذا البلد يسمح الآن لأكثر من ٧٠٠٠ طفل بالبقاء في مراكز اللاجئين التي لا ترقى إلى المعايير التي حددتها اتفاقية الأمم المتحدة لحقوق الطفل. على الرغم من أن هؤلاء الأطفال قد مروا بالكثير بالفعل. (<https://bit.ly/3b2zn9F>)

على الرغم من حقيقة أن سوزان قادرة على التحدث بقدر كبير من اللغة العربية ، وأن كلانا لديه خبرة كبيرة ، وأنها تتلقى المساعدة من اثنين من المعلمين في De Vrolijkheid ، إلا أننا ما زلنا نواجه صعوبات كبيرة أثناء محاولة تدريب وتحفيز مجموعة تتكون من اثني عشر من الأطفال. من ضمن هذه المشاكل كان أن ظلت إحدى الفتيات تسمع أصواتًا في رأسها. كذلك لم يرد صبي أن يتحدث الناس إليه ، بينما أراد طفل آخر العمل بمفرده. كانت إحدى الفتيات تدور في دوائر. أرادت أن تكون لطيفة وأن تشارك ، لكنها لم تكن قادرة على القيام بذلك ، وبالتالي استمرت في الركول. فتى مني لفت انتباهنا. أراد أن يرسم كل شيء باللون الأسود ، ومحو كل شيء. لكن كان عليه أن يهتم بشقيقه الصغيران. هذا الطفل لديه أجمل عينين رغم افتقارهما لأي تعبير أو شغف بشيء. حاولت طفلة أخرى أن تخبرنا أنها كانت تسافر أيضًا ، أولاً في قارب صغير ثم سيرًا على الأقدام لفترة طويلة جدًا ، حتى وصولها هنا تقريبًا.

إن الفحص الدقيق للظروف المعيشية تبعًا للقواعد المنصوص عليها وقوانين معاملة هؤلاء الأشخاص الذين عهدت إلى بلدنا تقديم الرعاية لهم ستجعلك تبكي بالتأكيد. عائلات بأكملها تعيش في غرفة واحدة. المطابخ ، وغالبًا أيضًا الحمامات ، التي تشترك فيها العديد من الأسر المختلفة. وبشكل منتظم ، «بذراع القانون المهيمن» يتم نقل أو طرد العائلات. غالبًا ما يُسمح لهذه العائلات بحد أدنى من الوقت لحزم أمتعتهم. هذه أحداث صادمة للأطفال. لا يُمنح الأطفال الذين يغادرون البلاد الفرصة لتوديع أصدقائهم الجدد. وسيتساءل الأطفال المقيمون عما إذا كانوا سيذهبون بعد ذلك. ينفصل الآباء والأمهات في بعض الأحيان لأن الأب ، على سبيل المثال ، قد طلب بالفعل اللجوء إلى بلد آخر. الحكومة الهولندية تنتهج سياسة ردع. وهو مشهد حزين.

بالطبع ما زلنا نتقدم في نجاح المشروع. وبالطبع ، استمتع الأطفال أيضًا بأنفسهم ، لكننا شعرنا بالصدمة عندما رأينا أنهم كانوا في مثل هذه الحالة العقلية والعاطفية السيئة. لم نعتقد أن هذا يحدث في بلادنا. من كان هناك ليحييهم عندما انتهى مشروعنا ، عندما تم إعداد أعمالنا الفنية ، وعندما ارتدينا جميعًا ملابس المناسبة؟ ومن كان هناك لرفع هؤلاء الأطفال؟ من هتف لهم؟ لسوء الحظ ، لم يتم رؤية هؤلاء الأطفال ، ولم يتم الاعتراف بوجودهم.



Creativity Takes Courage
- Henri Matisse -

BeeHomeAcademy



BeeHome Academy

SUBSCRIBED





مخيم تنظيف الشاطئ

ابتكر الرسام محمد الحواجري خطة جميلة، حيث اقترح تنظيف الشاطئ مع مجموعة من الأطفال وإنشاء تمثال بالأشياء التي عثروا عليها. نظرًا لأن تغير المناخ أصبح الآن حقيقة لا جدال فيها، فقد أعرب عن أمله في أن يتمكن من جعل الأطفال يدركون ضرورة الارتباط ببيئتهم بطريقة مسؤولة تتجاوب مع طبيعة المناخ. وهي دعوة لأيقاظ وعيهم في كيفية الاهتمام بالطبيعة المحيطة والانتماء للفضاء العام. كان الأسبوع بأكمله يدور حول موقفهم تجاه محيطهم الطبيعي. وقد قدموا صوراً له تظهر شاطئاً نظيفاً يلوح فيه الأطفال حول محمد على شكل ابتسامة بعرض عشرة أمتار. خلال الاستمتاع بفضاء الكثير من المرح، كان الأطفال يحتفلون بالنتائج الفنية لجهودهم في التنظيف. كانوا يلوحون للعالم من جزيرة ساحلية. لقد شوهدوا وسجلوا حضورهم في العالم.

المخيم الصيفي لجمعية الهلال الأحمر الفلسطيني

في الحديقة المحاطة بأسوار حول مبنى جمعية الهلال الأحمر الفلسطيني، يعمل المعلمون مع مجموعات صغيرة من الأطفال في درجات حرارة شديدة الارتفاع، بينما يرتدون أقنعة الوجه. هؤلاء الأطفال مختلفون عن بقية الأطفال، هؤلاء الأطفال لديهم، ما يمكن تسميته، بداية خاطئة منذ الولادة. في جمعية الهلال الأحمر الفلسطيني، يعمل المعلمون مع الأطفال الصم أو المكفوفين أو كليهما، وهم أطفال تأخر نموهم أو أطفال نتجت اعاقتهن من أحداث التفجيرات. يتم العمل في جو هادئ ومحب بشكل ملحوظ. يلعبون الألعاب التي طورها المعلمون. بوسائل بسيطة، مثل أوراق الشجيرات في الحديقة، يصنعون الأشكال. يتم تزويد الأطفال بالطعام والشراب بوفرة، وبالكثر من الصبر ينجح المعلمون في تحسين مهاراتهم. في ذلك الوقت، كانت هذه المجموعة هي التي دفعت فتحي عرفات وهو المؤسس لهذه المؤسسة العريقة إلى مطالبتنا بالحضور إلى خان يونس. وبسبب هذه المجموعة الخاصة من الأطفال المحرومين، بقينا واكتشفنا مجموعة من أبناء الشعب الفلسطيني الذين يشاركوننا العمل على تحقيق أهدافنا الانسانية وهم مستعدون دومًا للنضال من أجل مستقبل أفضل.

للمجتمع. «أحب الجميع، ثقتي قليلة، لا تسيء لأحد!» وكانت عودة شكسبير. مسرح المظلوم من قبل صانع المسرح البرازيلي أوجوستو بوال في أفضل حالاته! هؤلاء الاثنا عشر من الباعة الجائلين الصغار كانوا يكتبون تاريخهم الخاص! أثبتوا حضورهم، فأصبحوا موجودين!

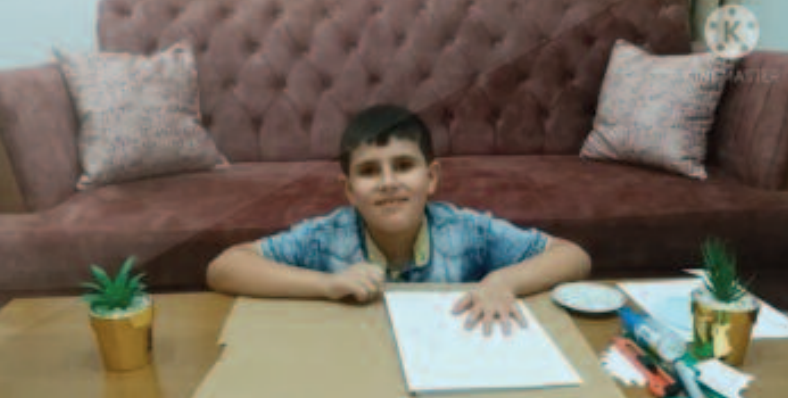
مخيم بريك دانس

اتصل بنا راقص البريك دانس أحمد ميوز ليقول: «لقد مررنا بوقت عسير! في البداية كانت هناك هذه التفجيرات العنيفة على مدينة غزة، ثم الآن فنحن نواجه إغلاق جائحة COVID-19. أقترح القيام بما يلي: سأجمع الصغار - نصفهم من الفتيات والنصف الآخر من الأولاد. وسأقدم لهم تمارين رقص مكثفة، لتدريبهم وحثهم على الثبات ونسيان تلك التفجيرات اللعينة. وكذلك حثهم على توظيف طاقاتهم الإبداعية وتعزيز الشعور بالتحرك من كل الظروف. ومن أجل تنفيذ هذه الأهداف بشكل فعال، أحتاج إلى أحذية وقمصان وأطعمة ومشروبات للجميع - بالإضافة إلى تأمين وسائل النقل، حيث أخطط لأخذهم إلى مكان بعيداً عن الأماكن المعتادة». وهكذا حدث أنه في صيف عام ٢٠٢٠، واصل عشرات الأطفال الرقص والرقص. كانوا يرقصون مع بعضهم البعض فرحين، كانوا يرقصون مع البحر، كانوا يكسرون الأمواج والحواجز. كان معلومهم يتظاهرون بأنهم أكلة للنار - يتوهجون عند الغسق كما لو كانوا من فناني السيرك. كانوا يرقصون على أمواج المد. وكان الجميع في الفضاء العام قادرين على الاستمتاع برؤيتهم، وشوهدوا بالفعل، وضحك لهم. كانوا يرقصون، أحراراً وسعداء. وهم موجودون!

مخيم المواهب الشابة

بدأ فريق شبابيك الجماعي بالتعاون معنا. وقد أراد أربعة من فنانهم العمل مع المراهقين الموهوبين. هناك تقليد قديم وراسخ فيما يتعلق بتوفير المحتوى للمخيمات الصيفية للأطفال الصغار في غزة. لذلك سيكون المخيم الصيفي للمراهقين الموهوبين خطوة متابعة لمنطق متبع أصلاً. ولكن من أجل التطور بشكل مستقل، يحتاج الفنانون إلى مساحة وتكريس العمل فيها. يهدف شبابيك إلى تهيئة الظروف المناسبة لدعم وتحفيز الجانب الإبداعي لدى هذه الفئة العمرية. لقد وضعوا برنامجاً مدروساً جيداً يبدأ بدراسة النظرية في الصباح، ويتبعه «إنشاء العمل الفني» بعد الظهر. نتج عن ذلك إقامة معرض تم الإعلان عنه بملصقات جميلة تم وضعها في كل مكان لبراها الجميع. في مساحة كبيرة، تم عرض إبداعاتهم ومناقشتها، وانتشر مقطع فيديو في جميع أنحاء العالم. لقد تم تشجيعهم، وشوهدوا، وتم إعطاؤهم مكاناً للتألق في مركز كونهم. كانوا موجودين!





تبنى هذه المبادرة ، وطلبت من الاستوديو المفتوح Open Studio تجميع الصناديق وتوزيعها. وبعد ذلك جاء الصيف ...

المخيمات الصيفية

في مارس ٢٠٢٠ ، بدأنا نشعر بأن تغييرا كبيرا كان يتغلغل في جميع أنحاء العالم. وكنا في الشهر ذاته ، قد خططنا أيضًا لرحلة إلى غزة استعدادًا للمخيمات الصيفية. وقبل يوم واحد من موعد المغادرة ، تم تعليق الحركة الجوية. توقف العالم. أصبح من الواضح لنا أنه سيتعين علينا إعادة تنظيم أنفسنا للعمل بشكل مختلف للعام ٢٠٢٠. وهذا بالضبط ما فعلناه!

مخيم المسرح

من غزة ، اتصل بنا الشاعر والمخرج المسرحي ماهر حيث تواصل معنا قائلا : «أعلم أنكم هذا العام غير قادرين على الزيارة بسبب جائحة COVID-١٩ ، لكن أقدم رغبتني في أن أمثل دوركم ولو جزئيًا؟ فأنا عندي حلم!»

نتيجة لحجم البطالة المتزايد ، والانقطاع عن بقية العالم ، والاضطراب الاجتماعي الناتج عن التفجيرات وإطلاق النار ، يقع على المجتمع الفلسطيني تحمل العبء الهائل المتمثل في رعاية العديد من الأفراد الذين تعرضوا لحوادث نتجت عنها عاقبة جسدية دائمة وهم بذلك يحتاجون إلى مزيد من الاهتمام. علاوة على ذلك ، تفاقم جائحة COVID-١٩ الآن أيضًا في عدد الأطفال الذين يتم إرسالهم إلى الشوارع لكسب بعض الدخل الإضافي. تعمل خطة ماهر على جمع هؤلاء الباعة الجائلين الصغار معًا وتعريفهم بوظيفة ذات مغزى لـ «المسرح»: إظهار ما يحدث بالفعل في المجتمع من خلال تحويله بطريقة تجعله مسرحيًا. لقد تم تعقب اثني عشر طفلاً والتمكن من إقناع والديهم بأهمية فكرته. كما أشرك محامية متخصصة في حقوق الطفل في مشروعه.

وكانت النتيجة النهائية عبارة عن مقطع فيديو يزور فيه الباعة الجائلون الصغار أماكن عمل بعضهم البعض. يتحدثون في هذا الفيديو عن أحلامهم ومثلهم ، وعن الحقوق التي من المفترض أن يتمتعوا بها وفقاً للقانون الدولي ، وعن الواقع القاسي في حياتهم اليومية. في محكمة القانون الخاصة بهم ، تم تقديم كلا الجانبين من الحجة بهدف الحصول على تحليل نقدي. تم تنفيذ الفكرة من خلال ملجأ صغير تحت أشعة الشمس الحارقة ، قاموا بتجريد المسرح التقليدي وبناء مسرح يقدم جوهر العمل المسرحي. وبفضل تعاون الشاعر الذكي والمخرج الموهوب محمود الحاج ، تم إعطاء صوت للطرف الخارجي

مقدمة

في مارس ٢٠٢٠ ، بدأنا نشعر بأن تغييرا كبيرا كان يتغلغل في جميع أنحاء العالم. وكنا في الشهر ذاته ، قد خططنا أيضًا لرحلة إلى غزة استعدادًا للمخيمات الصيفية. وقبل يوم واحد من موعد المغادرة ، تم تعليق الحركة الجوية. توقف العالم. أصبح من الواضح لنا أنه سيتعين علينا إعادة تنظيم أنفسنا للعمل بشكل مختلف للعام ٢٠٢٠. وهذا بالضبط ما فعلناه!

الاجراء الأول

منذ أربع سنوات بدأنا في صناعة أفلام تعليمية في الاستوديو المفتوح Open Studio. وخلال زيارتنا العديدة منذ ذلك الحين ، تم تدريب الفريق على التصوير والمونتاج من أجل رقمنة دروسهم. دون أن ندرك ما ستؤول عليه الظروف الحالية، اتضح أن هذا كان التحضير الأمثل لهذا الوضع غير المسبوق. ونتيجة لذلك ، سيكون الاستوديو المفتوح Open Studio أول مؤسسة في غزة مؤهلة لتبدأ العمل عبر الإنترنت منذ ذلك الحين اتبعت العديد من المؤسسات المحيطة آلية العمل المتبعة لدينا ، ودعت فريقنا لتدريب فرق أخرى في عدة مناسبات حتى الآن ، حصلت ١٤٠ فيلمًا التي تم إنتاجها منذ بداية الإغلاق على أكثر من ٤٠٠٠ مشاهدة . تمتلئ صفحة الفيسبوك الخاصة في الاستوديو المفتوح Open Studio الآخذة في شعبية أكبر كل يوم بردود الفعل الحماسية لكل من الأطفال والآباء الذين يستفيدون من الأنشطة الرقمية المعروضة.

الصناديق الفنية المخصصة لجائحة COVID-١٩

بالإضافة إلى الأنشطة عبر الإنترنت ، قمنا بتوزيع الصناديق الفنية على العائلات في أوقات مختلفة خلال العام. هذه الصناديق مليئة بالمواد الفنية المخصصة لـ «الإبداع». تحتوي أيضًا على كتب للأطفال والمراهقين والبالغين ومعلومات حول COVID-١٩ وألعاب واقتراحات حول كيفية صنع الألعاب الخاصة بهم وبعض الوجبات الخفيفة. وقد تم العمل عبر تطبيق WhatsApp ومجموعات Facebook واجتماعات Zoom ، بحيث يتم حث الأطفال وتدريبهم لبدء العمل مع المواد المختلفة. يمكنهم مشاهدة الأفلام وإنشاء أعمال فنية والتقاط صور لها لمشاركتها مع المعلمين وتلقي التغذية الراجعة عليها من خلال التعليقات. يقوم المعلمون بزيارة المشاركين بانتظام. خلال هذه الزيارات ، ستقف العائلات على أبوابها بينما يظل المعلمون على الجانب الآخر من الشارع. يتم الرد على الأسئلة ، ويتم تسليم المواد والأعمال الفنية ، وإضافة مواد جديدة. كان تأثير هذا النشاط هائلا وقد عكست الرسومات نظرة واضحة على ما يجري داخل المنازل فوجئنا بسرور بالغ عندما أعلنت جمعية الهلال الأحمر أنها ترغب في



3	المقدمة
3	الاجراء الأول
3	الصناديق الفنية المخصصة لجائحة COVID-19
3	المخيمات الصيفية
3	مخيم المسرح
5	مخيم بريك دانس
5	مخيم المواهب الشابة
5	مخيم تنظيف الشاطئ
5	المعسكر الصيفي لجمعية الهلال الأحمر الفلسطيني
7	AZC (مركز طالبي اللجوء) كاتفايك
7	الاستمرارية (تطور خطوات المشروع)
7	أكاديمية السبت
7	أكاديمية بي هوم (بيت النحلة)
9	أكاديمية بريك دانس
11	نظرة عامة لعام ٢٠٢١
11	الاستديو المفتوح
11	التعاون المؤسساتي

كُتِب بواسطة: إنغريد روليمان

بدعم من: جين كالدر

سوزان جروثيس، ويم روليمان، كارين فان دير
هيجدن، ماريان كليجويغت، حسين طحان،
محمود الحاج.

Sir W. Churchillaan 289 F45
NL-2288 DB Rijswijk
The Netherlands

t +31 70 41 51 700
e wim.rollema@rollema.nl
w www.hope-foundation.nl

ترجمة: فن الترجمة وأمل نصر

تصوير: محمد شراب

الفريق الفني للاستوديو المفتوح

محمود الحاج

مؤمن خليفة

ميوز

شبابيك

محمد الحواجري

ماهر داود

سوزان جروثيس

إنغريد روليمان

التصميم: سيس فان روتن

Design: Cees van Rutten Grafische vormgeving

www.hope-foundation.nl

التقرير السنوي للعام ٢٠٢٠

مؤسسة هوب

الإبداع يتطلب الشجاعة



HOPE

Foundation